

# Hoja de datos de seguridad del material



FOAM FORCE LP

## 1. Identificación del producto y la compañía

Trade Name of Product : FOAM FORCE LP

Uso del producto : Detergente

Información sobre la dilución del producto : Up to 5 oz/gal or 39 mL/L in water

Información de proveedor : Ecolab Inc. Food & Beverage Division  
370 N. Wabasha Street  
St. Paul, MN 55102  
1-800-392-3392

Código : 937292-03

Fecha de emisión : 04-Marzo-2011

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026  
Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

## 2. Identificación de peligros

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

Estado físico : Líquido.

Visión general de la Emergencia : PELIGRO !

CAUSA QUEMADURAS EN TRACTOS DIGESTIVO, RESPIRATORIO Y EN LOS OJOS Y PIEL.

No ingerir. No ponga en ojos, en piel, ó en la ropa. No respirar vapor o niebla pulverizada. Conservar el recipiente cerrado. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.

**Producto a la dilución recomendada.**

Líquido.

PRECAUCIÓN !

PUEDE PROVOCAR IRRITACIÓN OCULAR.

Evítese el contacto con los ojos. Lávese completamente después del manejo.

### Efectos agudos potenciales en la salud

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

Ojos : Corrosivo para los ojos.

Piel : Corrosivo para la piel.

Inhalación : Corrosivo para el sistema respiratorio.

Ingestión : Causa quemaduras a la boca, garganta y estómago.

**Producto a la dilución recomendada.**

Ligeramente irritante para los ojos.

Ligeramente irritante para la piel.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## 3. Composición/información sobre los componentes

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

### Nombre

SODIUM HYDROXIDE

sodium hypochlorite

COCAMINE OXIDE

SODIUM XYLENE SULFONATE

### Número CAS

1310-73-2

7681-52-9

61788-90-7

1300-72-7

### % en peso

10

3

1 - 5

1 - 5

### 3. Composición/información sobre los componentes

Producto a la dilución recomendada.

Según el presente conocimiento del proveedor, este producto no contiene ningún ingrediente peligroso en cantidades que deben ser reportados, de acuerdo con las regulaciones locales.

### 4. Medidas de primeros auxilios

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Contacto con los ojos</b>	: En caso de contacto, lávese de inmediato los ojos con agua fría corriente. Quítese los lentes de contacto y continúe lavándose con abundante agua durante 15 minutos por lo menos. Obtenga atención médica inmediatamente.	Enjuagar con agua durante algunos minutos.
<b>Contacto con la piel</b>	: En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.	Enjuagar con agua durante algunos minutos.
<b>Inhalación</b>	: Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si la persona expuesta no respira, proporcione respiración artificial u oxígeno aplicado por personal especializado. Obtenga atención médica inmediatamente.	No se requieren medidas especiales. Tratar sintomáticamente.
<b>Ingestión</b>	: Si se ha ingerido el material y la persona expuesta está consciente, proporcione cantidades pequeñas de agua para beber. No induzca al vómito. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.	Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

**Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
 dióxido de carbono  
 monóxido de carbono  
 óxidos de azufre  
 compuestos halógenos.  
 óxido/óxidos metálico/metálicos

**Métodos anti-incendios e instrucciones** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.

Contenga con un dique el área del incendio para prevenir un escape.

En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.

**Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

### 6. Medidas en caso de vertido accidental

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Precauciones personales</b>	: Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.	Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

<p><b>Precauciones ambientales</b> : Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.</p> <p><b>Métodos para limpieza</b> : Siga los procedimientos sobre derrames de su compañía. Mantenga a la gente lejos del derrame. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8) Absorber/neutralizar el material líquido. Use una herramienta para recoger el material sólido o absorbido y coloque en un recipiente debidamente rotulado. Use un enjuague de agua para una limpieza final.</p>	<p>Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie.</p> <p>Use un enjuague de agua para una limpieza final.</p>
---	--

## 7. Manipulación y almacenamiento

<p><b>Manipulación</b> : No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar los vapores o aerosoles. Conservar el recipiente cerrado. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.</p> <p><b>Almacenamiento</b> : Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 0 y 50°C</p>	<p><b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b></p> <p><b>Producto a la dilución recomendada.</b></p> <p>Evítese el contacto con los ojos. Lávese completamente después del manejo.</p> <p>Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar en un recipiente cerrado.</p>
---	--

## 8. Controles de exposición/protección personal

<p><b>Medidas técnicas</b> : Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.</p> <p><b>Protección personal</b></p> <p><b>Ojos</b> : Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.</p> <p><b>Manos</b> : Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.</p> <p><b>Piel</b> : Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel.</p> <p><b>Respiratoria</b> : Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado y los límites de exposición laboral es excedida.</p>	<p><b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b></p> <p><b>Producto a la dilución recomendada.</b></p> <p>Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.</p> <p>No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.</p> <p>No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.</p> <p>No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.</p> <p>No se requiere ninguna protección especial.</p>
--	---

Ingrediente	Límites de exposición

## 8. Controles de exposición/protección personal

cloro	<b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010).</b> STEL: 2.9 mg/m <sup>3</sup> 15 minuto(s). STEL: 1 ppm 15 minuto(s). TWA: 1.5 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s). TWA: 0.5 ppm 8 hora(s). <b>OSHA PEL (Estados Unidos, 11/2006).</b> CEIL: 3 mg/m <sup>3</sup> CEIL: 1 ppm
SODIUM HYDROXIDE	<b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010).</b> C: 2 mg/m <sup>3</sup> <b>OSHA PEL (Estados Unidos, 11/2006).</b> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s).

## 9. Propiedades físicas y químicas

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Estado físico</b>	: Líquido.	Líquido.
<b>Punto de Inflamación</b>	: > 100°C El producto no alimenta a la reacción de combustión	> 100°C
<b>Color</b>	: Amarillo [Pálido]	De color pálido
<b>Olor</b>	: Cloro	Olor débil [Poco]
<b>pH</b>	: 12 a 13 [Conc. (% p/p): 100%]	11.8 a 12.8
<b>Punto de ebullición/condensación</b>	: 100°C (212°F)	
<b>Densidad relativa</b>	: 1.16 a 1.172	
<b>Propiedades de dispersibilidad</b>	: Fácilmente dispersible en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	
<b>Solubilidad</b>	: Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	

## 10. Estabilidad y reactividad

	Producto TAL COMO VENDIDO.
<b>Estabilidad</b>	: El producto es estable. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
<b>Reactividad</b>	: Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: las sustancias orgánicas y ácidos. Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: metales. Mezclar este producto con el ácido o el amoniaco libera cloro gas.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.
<b>Polimerización peligrosa</b>	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

## 11. Información toxicológica

### Efectos agudos potenciales en la salud

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Ojos</b>	: Corrosivo para los ojos.	Ligeramente irritante para los ojos.
<b>Piel</b>	: Corrosivo para la piel.	Ligeramente irritante para la piel.
<b>Inhalación</b>	: Corrosivo para el sistema respiratorio.	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Ingestión</b>	: Causa quemaduras a la boca, garganta y estómago.	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Producto TAL COMO VENDIDO.

## 11. Información toxicológica

### Otros efectos nocivos

**Órganos vitales** : Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: pulmones, tracto respiratorio superior.

## 12. Información ecológica

**Ecotoxicidad** : No presentado

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Eliminación de los desechos** : Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

**Clasificación RCRA** : El producto no usado es D002 (Corrosivo)

### Producto a la dilución recomendada.

El producto diluido puede ser enviado a la alcantarilla. Deseche los envases vacíos en la basura.

## 14. Información relativa al transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Clasificación DOT** UN3266

**DOT Nombre de envío adecuado** Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s. (hidróxido de sodio, sodium hypochlorite)

**Clase** 8

**Grupo de embalaje** II

Para el transporte a granel o con las regulaciones IMDG, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

### Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

## 15. Información reglamentaria

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Clasificación HCS** : Material corrosivo  
Efectos sobre los órganos destino

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Regulaciones Federales de EUA

**TSCA 8(b) inventario** : Todos los componentes están listados o son exentos.

**SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas:** Ninguna sustancia recogida

**SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias:** Ninguna sustancia recogida

<u>SARA 313</u>	<u>Nombre del producto</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Concentración</u>
<b>Formulario R - Requisitos de informes</b>	: Ninguna sustancia recogida		

**California Prop. 65** : Ninguna sustancia recogida

### Producto a la dilución recomendada.

No regulado.

## 16. Otra información

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)

Salud	*	3
Inflamabilidad		0
Riesgos físicos		0

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



### Producto a la dilución recomendada.

Salud		1
Inflamabilidad		0
Riesgos físicos		0



Fecha de emisión : 04-Marzo-2011  
 Nombre del responsable : Regulatory Affairs  
 1-800-352-5326

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

#### Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.